



Bruxelles, 11 mai 2020
(OR. en)

7899/20

**Dosar interinstituțional:
2020/0074 (NLE)**

ACP 26
WTO 77
COLAC 22
RELEX 318
SERVICES 19

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	8 mai 2020
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2020) 185 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului CARIFORUM- UE pentru comerț și dezvoltare al Acordului de parteneriat economic între statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, cu privire la instituirea unui Comitet special pentru servicii

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 185 final.

Anexă: COM(2020) 185 final



Bruxelles, 8.5.2020
COM(2020) 185 final

2020/0074 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare al Acordului de parteneriat
economic între statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele
membre ale acesteia, pe de altă parte, cu privire la instituirea unui Comitet special
pentru servicii**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț și dezvoltare instituit în temeiul articolului 230 din Acordul de parteneriat economic între statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în ceea ce privește adoptarea preconizată a deciziei de instituire a unui comitet special pentru servicii în temeiul acordului.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de parteneriat economic încheiat între Uniunea Europeană și CARIFORUM

Acordul a fost semnat la 15 octombrie 2008 între statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte. Acordul se aplică cu titlu provizoriu din 29 decembrie 2008.

2.2. Comitetul pentru comerț și dezvoltare

Comitetul pentru comerț și dezvoltare este instituit în temeiul articolului 230 din acord. Comitetul este compus din reprezentanți ai părților, în general la nivel de înalți funcționari. Comitetul pentru comerț și dezvoltare este însărcinat cu aspectele legate de comerț și dezvoltare în temeiul acordului. În ceea ce privește chestiunile comerciale, acesta supraveghează și este responsabil de punerea în aplicare și executarea corespunzătoare a dispozițiilor acordului (inclusiv dispozițiile referitoare la comerțul cu servicii). În ceea ce privește dezvoltarea, comitetul asistă Consiliul mixt CARIFORUM-UE în exercitarea funcțiilor sale în ceea ce privește cooperarea în vederea dezvoltării care face obiectul acordului.

Decizia nr. 1/2010 a Consiliului mixt CARIFORUM-UE din 17 mai 2010 stabilește regulamentul de procedură al Comitetului pentru comerț și dezvoltare, precum și regulamentul de procedură aplicabil pentru toate comitetele speciale care pot fi instituite în temeiul articolului 230 alineatul (4) din acord.

2.3. Actul avut în vedere al Comitetului pentru comerț și dezvoltare

Conform articolului 230 alineatul (4) din acord, Comitetul pentru comerț și dezvoltare, în exercitarea atribuțiilor sale, poate să instituie și să supravegheze orice comitete sau organisme speciale pentru a se ocupa de aspecte care țin de competența Comitetului, să stabilească componența, atribuțiile și regulamentele interne ale acestora.

Comerțul cu servicii constituie un domeniu important al acordului, în temeiul titlului 2, și a fost recunoscut de CARIFORUM în cadrul a numeroase reuniuni bilaterale ca fiind crucial pentru dezvoltarea și creșterea economică a statelor CARIFORUM. Consiliul mixt CARIFORUM-UE a identificat în noiembrie 2017 necesitatea instituirii unui comitet special pentru servicii care să se ocupe în mod specific de toate chestiunile comerciale care țin de servicii în temeiul acordului. În cadrul celei de-a opta reuniuni anuale a Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare care a avut loc în St. Lucia la 6 decembrie 2018, s-au abordat mai în detaliu atribuțiile și compoziția respectivului comitet special. Proiectul de decizie a Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare privind

instituirea Comitetului special, anexată la prezenta propunere de decizie a Consiliului, reflectă discuțiile purtate de părți referitoare la acest aspect.

Regulamentul de procedură pentru toate comitetele speciale care pot fi instituite în temeiul articolului 230 alineatul (4) din acord, în forma adoptată de Consiliul mixt CARIFORUM-UE prin Decizia nr. 1/2010, trebuie să se aplice Comitetului special pentru servicii.

Comitetul pentru comerț și dezvoltare instituie comitete sau organisme speciale printr-o decizie. Se propune instituirea Comitetului special pentru servicii printr-o decizie a Comitetului pentru comerț și dezvoltare, după finalizarea procedurii.

2.4. Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat

Poziția Uniunii este coerentă cu dispozițiile de politică existente în acest domeniu.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Prezentul document constituie o propunere de decizie a Consiliului de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț și dezvoltare în temeiul acordului în ceea ce privește instituirea unui comitet special pentru servicii. Poziția care urmează să fie adoptată ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie a Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare, anexat la prezenta propunere de decizie a Consiliului.

Proiectul de decizie evidențiază rolul, atribuțiile și componența Comitetului special pentru servicii avut în vedere. Mai precis, articolul 2 din proiectul de decizie definește atribuțiile Comitetului special pentru servicii. Principalele atribuții sunt de a superviza toate aspectele titlului II din partea II a acordului care se referă la comerțul cu servicii, de a asista Comitetul CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare în acest domeniu și de a face recomandări Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare și Subcomitetului tehnic pentru cooperare în materie de dezvoltare în vederea consolidării punerii în aplicare și a funcționării dispozițiilor acordului privind serviciile.

Articolul 3 stabilește componența comitetului, care este alcătuit din reprezentanți ai părții UE, pe de o parte, și din reprezentanți ai statelor semnatare CARIFORUM, pe de altă parte.

Conform proiectului de decizie, Comitetul special pentru servicii reprezintă un forum în cadrul căruia părțile vor putea face schimb de experiență, informații și cele mai bune practici și se vor putea consulta în legătură cu orice chestiuni legate de obiectivele stabilite în partea II titlul II din acord și relevante pentru schimburile comerciale dintre părți. Proiectul de decizie reflectă discuțiile purtate de părți.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Aceasta include, de

asemenea, instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”¹.

4.1.2. *Aplicarea la cazul în speță*

Comitetul pentru comerț și dezvoltare CARIFORUM-UE este un organism creat printr-un acord, și anume Acordul de parteneriat economic între statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte.

Actul pe care Comitetul pentru comerț și dezvoltare CARIFORUM-UE este invitat să îl adopte constituie un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 230 alineatul (4) din acord.

Actul avut în vedere nu aduce completări sau modificări cadrului instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. **Temeiul juridic material**

4.2.1. *Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. *Aplicarea la cazul în speță*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. **Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)**

Conform articolului 3 din TFUE, politica comercială comună este definită ca fiind o competență exclusivă a Uniunii.

4.4. **Proportionalitate**

Prezenta propunere este necesară pentru a institui orice comitet special, astfel cum este prevăzut la articolul 230 alineatul (4) din acord și în regulamentul de procedură al Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare.

4.5. **Alegerea instrumentului**

Prezenta propunere este conformă cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE, care prevede adoptarea de către Consiliu a deciziilor de stabilire a pozițiilor care urmează să fie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord internațional. Nu există un alt

¹ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61 – 64.

instrument juridic care ar putea fi folosit în scopul realizării obiectivului exprimat în prezenta propunere.

4.6. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Este oportun să se publice actul avut în vedere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea sa de către Comitetul CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare al Acordului de parteneriat economic între statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, cu privire la instituirea unui Comitet special pentru servicii

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de parteneriat economic încheiat între statele CARIFORUM, pe de o parte și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte² (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 15 octombrie 2008 și se aplică cu titlu provizoriu din 29 decembrie 2008.
- (2) În temeiul articolului 230 alineatul (4) din acord, Comitetul CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare poate să instituie și să supravegheze orice comitet special care să se ocupe de aspecte care țin de competența sa.
- (3) Pentru a trata mai eficient toate aspectele din acord care se referă la comerțul cu servicii, trebuie să se instituie un comitet special pentru servicii care să îndeplinească atribuțiile prevăzute în proiectul de decizie a Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare, anexat la prezenta decizie.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare cu privire la instituirea unui comitet special pentru servicii.
- (5) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare trebuie să se bazeze pe proiectul de decizie anexat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare al Acordului de parteneriat economic dintre statele CARIFORUM, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de

² JO L 289, 30.10.2008, p. 3.

altă parte, cu privire la instituirea unui comitet special pentru servicii se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare anexat la prezenta decizie.

Modificările minore aduse proiectului de decizie a Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare pot fi acceptate de reprezentanții Uniunii în cadrul Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului.

Articolul 2

După adoptarea sa, decizia Comitetului CARIFORUM-UE pentru comerț și dezvoltare se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*